

Ἡ ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συντάσσμενον ἐπὶ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἕως τὰ κατ' ἀρχὴν παιδικὰν περιοδικὰν σύγγραμμα, ἀληθοῦς παρασχόν εἰς τὴν χάσιν ἡμῶν θαυρασίαι καὶ ἐπὶ τοῦ Ὁκουμένου καὶ Πατριωτικῶν Καταστάσεων ἀνάγνωσμα ἄριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἑτησίαι. δε. 85. Ἐξάμηνος δε. 19. Τρίμηνος δε. 10.
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἀγγλοῦν Γρ. Α. 50. Ἀγγλίας, Κόλπου καὶ Λουρδῶν Ἀποικιαῶν σελίνια 10, Ἀμερικῆς δολλάρ. 4. Λοιπῶν χωρῶν: φράγκα Γαλλία 25. Ἐξάμηνοι καὶ Τρίμηνοι ἀναλόγως.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ, 1879

ΙΑΡΥΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἀλλ' αἱ συνδρομαὶ ἀρχίζουσι τὴν 1ην οὐλοδήτου μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁδὸς Ἐδριπίδου δε. 38, παρὰ τὸ Βασιλειῶν

Περίοδος Β' - Τόμος 300ς

Ἐν Ἀθήναις, 26 Μαΐου 1928

Ἔτος 45. v - Ἀριθ. 24

Ἡ ΜΙΚΡΗ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ

[Μυθιστόρημα ἐπὶ ΜΑΡΙΕ ΓΙΡΑΡΔΕΤ]

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΖ' (Συνέχεια)

Ἀποτελοῦσαν θέαμα πολὺ διασκεδαστικὸν γὰρ τὴν μικρὴν βασίλισσα, ποὺ δὲ χόρταινε νὰ τοὺς κοιτάξῃ.

Ὅσο ἔβλεπε αὐτὴν διασκεδάσει, ἔνα αἰσθημα μοναξιάς τὴν κυριεψὲ πολὺ γρήγορα καὶ ἔπεισε αὐτὴν βασιλεῖα μελαγχολία. Ὡ, εἰ θάδιναι ἂν μπορούσε νὰ προβάλῃ τώρα μπροστὰ τῆς ἡ Μίλο!

Φανταζόταν τὴν χαριτωμένην τῆς φιλενάδα νὰ βγαίῃ μετ' αὐτὴν ἕναν δ-μῖλο, νὰ πηδᾷ στὸ λαϊκὸν τῆς καὶ νὰ τῆς λέγῃ λόγια γλοκά, ποὺ μετ' ἐσὺν χαρὰ καὶ ἀκούει κανεὶς, ἔστερα ἀπὸ τόσο μακρόχρονη ἔξορι.

Ἐφαγαν στὸ δωμάτιό του; καὶ εὐθὺς ἔστερα, ἡ Ζίνα καὶ ἡ θεῖα τῆς, βγήκαν ἔξω. Ἐκαταν λίγα βήματα καὶ ἐβρίθησαν στὸς μεγάλους κατάφωτους δρόμους.

Στὰ πεζοδρομία περπατοῦσαν ἄνθρωποι μετ' ἄσκις, καὶ πετοῦσαν ὁ ἕνας στὸν ἄλλον εὐφυλολογίτες ἀδελφάν τὸν κόσμο νὰ χάσκῃ. Φώναζε ὁ ἕνας στὸν ἄλλο χωρὶς νὰ γωρίζονται; πείραζαν φανερὰ τοὺς διαβάτες, χωρὶς αὐτοὶ νὰ χροῦν τὸ δικαίωμα νὰ θυμώσου.

Ἄνεμος εὐθυμίας φυσοῦσε στήν πόλιν ἀπ' ἀκρῆ σ' ἀκρῆ.

Ξαφνικὰ, μπροστὰ στήν διερίνα ἐνός μαγαζιοῦ, σταμάτησ' ἕνα κορίτσι μετ' ἄσκις βελούδινη μᾶσκα. Κοίταξε μιὰ στιγμή τίς δύο ἐθνεὺς καὶ ἄφηκε μιὰ χαροῦμένη φωνή:

— Ζίνα!...

Ἡ Ζίνα ἔμεινε μ' ἀνοικτὸ ἐὸ στόμα. Νόμισε πὺς ἤθελε νὰ τὴν κοροϊφῆσιν καὶ δὲ μπορούσε νὰ ἐξηγήσῃ πὺς ἔθνομά τῆς ἦταν γνωστὸ σ' αὐτὴ τὴν ἀγνωστῆ. Μὲ ἐκείνην ἔβγαλε τὴ μᾶσκα, ἡ Ζίνα τὴν γνώρισε καὶ τὰ δύο κορίτσια ἀγκαλιάστηκαν μετ' ἄσκις.

Ἦταν ἡ Μίλο γὰρ Ραββὴλ μετ' ἡ μητέρα τῆς.

— Μίλο μου! Τί χαρὰ ποὺ σὲ ξαναβλέπω... Εἶχα χάσει κατ' ἐλπίδα. Μὰ ποὺ μένετε;

— Στὸ «Παλάς».

— Καὶ μεῖς ἐκεῖ. Σὰ νὰ χάμε συμφωνήσαι.

— Μὰ γιατί ἔμεις, ῥώτης ἔστερα, δὲ μὴ πάντως τῶσον καιρὸν;... Ὡτ' ἐὰ κανονίζαμε πὺς καλὰ.

— Δὲ σ' ἀπάντησα; Τί λές, ἀγαπητῆ μου Ζίνα!.. Τότε τὸ γράμμα μου θὰ χάθηκα. Σοῦδινα ραντεβῶ ἔδω... Ὡτε δὲν εἰλαβεῖς τίποτα; Κι' ἐγὼ σοῦ ἔγραφα μετ' ἡδὺν ταχυδρομείῳ.

— Ὅχι, ἔκαμε μετ' ἄσκις ἡ μικρὴ βασίλισσα. Ἰσως ἐκεῖ-κάτω μετ' ἄσκις τῆς ἄλληλογραφίᾳ μου... Ὅπως νᾶναι ἔμεις, τὸ εὐχάριστο εἶναι οὐ νανηγήκαμε.

— Ναι, μὰ ἂν δὲν τόχαιν' ἔτσι, φαντάσου εἰ ἀπελπίσαι!

— Ἄς περδίσουμε λοιπὸν τὸν καιρὸ ποὺ ἐχάσαμε ὡς τώρα!

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΗ'

Τὸ Καρναβάλι.

Ἡ πριγκίπισσα Βελαντίνη καὶ ἡ κορία Ραββὴλ μιλοῦσαν γὰρ χιλιάδων πράγματα καὶ στὸ στόμα τοὺς ξαναρχόταν πάντα ἡ λέξη Βαλκωνία. Ἡ λέξη αὐτὴ ἦταν τῶσον γλοκαὶ καὶ γομάτη ἀπὸ τόσο ἀγαπημέναι ἀναμνήσεις.

Οἱ δύο μικρὲς φαινόταν πὺς ποτὲ δὲ θὰ ἐξανελοῦσαν ὅσα εἶχαν νὰ ποῦνε μεταξὺ τοὺς.

Ἀπ' τὸν καιρὸ ποὺ χωρίστηκαν, πολλὰ πράγματα εἶχαν συμβῆ στὴ ζωὴ τοὺς, γεγονότα ποὺ ἦταν δύσκολα νὰ γίνουσι γνωστὰ μετ' ἄσκις γράμματα.

Ἡ Ζίνα ρωτοῦσε γὰρ πρόσωπα γνωστὰ τῆς, γὰρ πράγματα, γὰρ σπεία, γὰρ ζωὴ καὶ ἡ Μίλο εἶχε γίνουσι ἀληθινὸν «γραφίσιον πληροφοριῶν».

— Κι' ἡ Κάρολα τί γίνουσι; ῥώτης ἡ Ζίνα ἔσφηνικὰ.

Ἡ Μίλο πῆρε ἔσφηνικὸν καὶ δὲν ἀπάντησε.

— Δὲ μιλάς, καί μὲν. Συμβαίνει λοιπὸν τίποτα μεταξὺ σας;

— Ναι, κάτι συμβαίνει, ἀπάντησε μετ' ἄσκις ἡ Μίλο. Ἐχω καιρὸ νὰ εἰρηδα.

Γιατί; Ἐγὼ θυμάμαι πὺς εἶσατε στενὰς φιλενάδας.

— Ναι, εἶμαστε.

— Πὺς μου λοιπὸν τί συμβαίνει μ' αὐτῆ; Ἐχουσι παράπονα μετ' ἄσκις;

Μπρὸς στήν ἐπιμονὴν αὐτῆ, ἡ Μίλο, κάπως συγκινημένη, ἀπάντησε:

— Ἡ Κάρολα μᾶς πρόδωσε!.. Ταὺς κάλεσαν ἀπ' ἐὸ παλάτι καὶ αὐτὴ μετ' ἄσκις γονεῖς τῆς ἐπῆγε... Ἡ λέξις νὰ πρὸσῆρη καὶ μὲνα. Ἐγὼ ἔμεις δὲ ἐσπεύσαμε Μοῦ φαίνονταν πὺς τότε θα σ' ἔχανα δύο φορὶς. Δὲ μούκαμε καρδιά νὰ μὴ σε κείνο τὸ παλάτι καὶ νὰ κοι-



Τὸ περίηλο καρναβάλι τῆς Νίκαιας... (Σελ. 178, στ. γ')

ΣΕΛΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

DOLORE

Πάνω ψηλά από κυκαριάσι, Ένα γυνώ ξερό κλαδί Ένα πουλάκι έχει καθίσει Κι' αράζει αργά να κλααζέει...

ΤΑΝΗ ΤΟΥ ΒΟΥΝΟΥ

Είχαμε πάλι, έγω και κείτη φίλες μου, στὸν "Αι" Αντρέα, τὸ πῶ κοινὸ βουνό, γιὰ τὸ μάζουμε λουλούδια και καρπούς...

Τὸ τοσοπόπουλο, ἀπελιτισμένο, εἶδε ἕνα πολὺ παλιό τεύχος μαζοφρονόταν ὡς λογιῶν λογιῶν ἀνθη...

ΖΗΤΗΜΑ ΣΤΙΓΜΗΣ

Μία φορά εἴχαμε τραπέζι μερικὸς ξένους. Όλοι τὰ παιδιά καθύσαστε ἤσυχ, με συστολή και δὲν εἴχαμε τὴν ἐσοφρησία που εἶχαμε ἄλλοτε...

ΕΝΩ ΑΓΡΥΗΝΩ

Τὸ φοβόλι τῆς τραπεζίας γυνάκει μεσάνυχτα. Ἐγὼ χωρὶς νὰ με πιάσει ὁ ἄπνος γυρίζω και ἐναντιόζω σὲ κρεβάτι μου...

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

Ὁ μπαμπάς: — Μμμμ, πότα θὰ πᾶω σὲ Ἕλληνικό; Ἡ μαμμά: — Όταν περάσῃς τὸ Ἀθηναϊκό...

ΠΑΡΑΝΗΡΦΙΑ ΤΗΣ "ΔΙΑΠΛΑΣΕΙΣ"

ΑΠΟ τὸ ἔρχομενο, ἀσπὸς βέλεπε, ἔκοιζε νέο Διαιτησιμὸς Ἀπόστολ Πνευματικῶν Ἀσκήσεων...

ὧδες. Νέος εἶσαι, γράμματα ἔρμεῖς ἔργασες ὑπάρχουν, θὰ βρῆς. Καὶ τὸ δικό σου ἐπισκεπτήριο...

Ἐγχαριστῶ και σένα, Χουσανδά, γιὰ τὴν ἐνέαγες. Ὁ πατέρας σου φίλου σου δὲν εἶχε ἄδικο νὰ ἐμπόδισεν τὸ γέ σου νὰ ἐγγραφεῖ...

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ

Διὰ τὸν 3 τοῦ πολὺ προσέοις 8 του, 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50...

Ἑλλη γιὰ Γυμνασιακάδες. Ἀλλὰ πᾶ ἀπορροσῶν, σὲ μικρὸ μαζ τόπο, νὰ διατηρηθεῖν τρεῖς παιδικὰ περιόδια;

Κι' ἡ Λαχουδράτα, μου γράσει, πᾶ ἀπὸ ἄλλων, και γιὰ τὰς Μικρὰς Ἀγγελίης τῆς ἀπόστασης...

ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΤΗΓΑΣΤΩΜΩΝ

Ὀδὸν φερόμενον ἐγκρίσεται ἡ ἀνεπιστολὴ, ἂν δὲν συνοδεύεται ἀπὸ τὸν δικαιολογητικὸν...

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ

Διὰ τὸν 3 τοῦ πολὺ προσέοις 8 του, 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50...

Τραγ. τ. Θεοτόκων, Καρόλταν, Φαρέτταν. — Ἡ Σερνά με Ζουλό, Ἑλλάδος Ἀγαθὰ, Βαυβασιού, Τριανταφυλλένια, Ὀμίλη, Ἴζα...

Ἡ ἀδιάπλασις ἀσπάζεται τοὺς φίλους τῆς: Κωνσταντίνον (ἐπιτολὴ εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἀγάπην)...

ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΤΗΓΑΣΤΩΜΩΝ

Ὀδὸν φερόμενον ἐγκρίσεται ἡ ἀνεπιστολὴ, ἂν δὲν συνοδεύεται ἀπὸ τὸν δικαιολογητικὸν...

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ

Διὰ τὸν 3 τοῦ πολὺ προσέοις 8 του, 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50 Διὰ τὰς ἀρκετῶν 1.50...

που ἔρμε, ἑλπίσω πὸς δὲν δὲ τὸ εὐκαρίστη; Ἡ ἄσως τοῦ Μαῖου (περαστικῆ τῆς μαζ) Δούρα Ἀντίπα...

Ἡ ἀδιάπλασις ἀσπάζεται τοὺς φίλους τῆς: Κωνσταντίνον (ἐπιτολὴ εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἀγάπην)...

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

(ΤΡΑΟΣ 20897 Διαιτησιμὸς Ἀπόστολ Ἀλίσιος δεκτικὸν μᾶστος 26 Ιουλίου) 306. Ἀδείργμος...

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

(ΤΡΑΟΣ 20897 Διαιτησιμὸς Ἀπόστολ Ἀλίσιος δεκτικὸν μᾶστος 26 Ιουλίου) 306. Ἀδείργμος...

310. Πλέγμα Τετραγώνων Εἰς τὸ α' τετραγώνον: ἄνω, καρπὸς ἑκαπενδοσίδου, κάτω, μέσο, τοῦ ἄνω...

311. Παίρνων Ρ Ν Β Ω Σ Κ Α Β Ω Η Υ Ο

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

312-316. Μαρίκων Τετράμια Τῆ ἀντιλαγῆ ἔνος γράμματος ἐκἀστος τὸν κᾶτωρ λέξων δὲ ἔνος ἄλλου...

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

317. Μεσοστικίς Τὰ μεσοστικίς γράμματα τὸν ζητομεῖων λέξων ἀποτελοῦν βασιλέα τῆς Περγασίας...

318. Ἑλλειπομόρφων ο-α-α-α-α-α-α-ηο Βασιλέα ἀπὸ τοῦ Δουροῦ 319. Γεργός...

320. Τετραγώνων Εἰς τὸ α' τετραγώνον: ἄνω, καρπὸς ἑκαπενδοσίδου, κάτω, μέσο, τοῦ ἄνω...

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

321. Παίρνων Ρ Ν Β Ω Σ Κ Α Β Ω Η Υ Ο

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ἈΣΚΗΣΙΣ

322-326. Μαρίκων Τετράμια Τῆ ἀντιλαγῆ ἔνος γράμματος ἐκἀστος τὸν κᾶτωρ λέξων δὲ ἔνος ἄλλου...

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

(ΚΓ' - 833) Κριεζή και Σια, άλλαξατε dete-

(ΚΓ' - 839) Σκλάβα, Ιδιανισ, άλληλογραφ-

(ΚΓ' - 841) Αριστοτάμω, Μ. Μ. απέσπει

(ΚΓ' - 84) Διαπλασούλα, ερχομαι τρε-

(ΚΓ' - 842) Διαγων. Ειρήνης Παύδος. Προ-

ΩΚΡΑΤΗΣ

(ΚΓ' - 844) Αποτέλεσε. Διαγων. Κορτών :

(ΚΓ' - 848) ΖΟΥΛΟΥ, τὰ σὲ παφαλιούσα

ΚΑΡΟΥΜΠΑ, ΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟ, οὐδε

(ΚΓ' - 848) ΜΠΕΡΜΠΑΝΤΑΚΣΕ

(ΚΓ' - 849) ΔΙΑΓΩΝ. ΔΙΗΓΗΜΑΤΟΣ. Προθε-

(ΚΓ' - 851) Κηρύσσω Διαγων. καρτ ποστάλ

Κατά παρακλήσιν πλειόσων πα-

ΔΙΑΠΛΑΣΟΥΛΑ, ΚΑΡΟΥΜΠΑ ΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟΣ

Αγνό Περιοτέρω μου, σὲ μυ-

(ΚΓ' - 854) Βρὲ Καρουμποκαρκαλετσου, σ'

(ΚΓ' - 855) ΑΡΓΩΝΑΥΤΙΚΗ ΕΝΘΕΣΙΑ

ΚΑΡΚΑΡ, Κάτου τὰ κορίτσια

ΚΟΥΪΚΟΥΪΝΟΣ, ΠΙΠΙΑΟΥΛΟΥ

Αποτέλεσε Διαγων. Ατόχου :

Διαγωνισμοί! Προκηρύσσω Δια-

Καίσαριανὸ Δουλιόδι, Ρίτα,

ΓΙΓΑΝΤΟΜΑΧΟΣ ΕΛΛΗΝ

Χαλιόχρον Διάβολε, γιατί σου!

ΔΙΑΒΟΛΟΓΙΑΤΡΕ, Δαίς μου εἶ-

ΑΡΓΩΝΑΥΤΙΚΗ ΕΝΘΕΣΙΑ

ΕΝΘΕΣΙΑ. Στρώσε, πριν

ΠΑΝΤΑΧΟΥ ΠΑΡΩΝ, τετράδ. ε-

(ΚΓ' - 865) Διαπλασούλα! Προσέστε τούς

(ΚΓ' - 866) Τὸ ἔσοκέπασμα: Τρουγέρας=

Πρωτομπαίνοντας σὸ Διαπλα-

Οὐκὸσὲ τ. Δόξη, σὲ ἔρω.

ΑΟΡΑΤ. ΣΥΜΜΟΡΙΑ Ε. Α. Π. Σ.

Πρὸς τιμὴν τῶν ἐν τῇ συμμορία

ΣΥΜΜΟΡΙΑ ΤΩΝ ΜΑΥΡΩΝ

Αδελφὸντα καταχθόνιος συμμο-

(ΚΓ' - 871) Αποτέλεσε. Διαγων. (ΚΓ' - 878)

Α' Εβραυβειθήσαν Αλεξανδρῆς

Λημονήτη Σπόνη, Μιντε-

(ΚΓ' - 875) ΝΟΡΜΑ, άλληλογραφίαν δέχο-

(ΚΓ' - 876) ΚΚΑΡΟΥΜΠΟΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟΥΑΡ,

(ΚΓ' - 877) Εισαρχόμενος εἰς τὸ τεργνὸ κα-

(ΚΓ' - 878) Οἶπος καὶ ὄπιος, ἔχει ποτενί-

(ΚΓ' - 879) ΣΤ. Τ. Β. Ε.

Πρῶτος Διαγωνισμός: Ποίαν

Δοῦμε τῶν Ἀθηνῶν, ἄμικτες;

Προκηρύσσω Διαγων. γελοιο-

(ΚΓ' - 881) ΚΑΡΟΥΜΠΑ ΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟ, εἶ-

ΚΑΡΟΥΜΠΑ ΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟ, εἶ-

ΚΑΡΟΥΜΠΑ ΚΑΡΚΑΛΕΤΣΟ, εἶ-

ΝΟΡΜΑ, Ἀπαντώντας σὴν ΚΓ'